

TREATY SERIES. 1912.

No. 5.

DECLARATION

MODIFYING PARAGRAPH 5 OF THE
DECLARATION ANNEXED TO THE GENERAL ACT

SIGNED AT BRUSSELS, JULY 2, 1890.

Signed at Brussels, June 15, 1910.

[*British Ratification deposited at Brussels, April 27, 1911.*]

*Presented to both Houses of Parliament by Command of His Majesty,
February 1912.*

LONDON:

PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE.

To be purchased, either directly or through any Bookseller, from
WYMAN AND SONS, LTD., FETTER LANE, E.C., and 32, ABINGDON STREET, S.W.; or
OLIVER AND BOYD, TWEEDDALE COURT, EDINBURGH; or
E. PONSONBY, LTD., 116, GRAFTON STREET, DUBLIN.

PRINTED BY

HARRISON AND SONS, PRINTERS IN ORDINARY TO HIS MAJESTY,
45-47, ST. MARTIN'S LANE, W.C.

[Cd. 6037.] Price $\frac{1}{2}d$.

DECLARATION MODIFYING PARAGRAPH 5 OF THE
DECLARATION ANNEXED TO THE GENERAL
ACT SIGNED AT BRUSSELS JULY 2, 1890.

Signed at Brussels, June 15, 1910.

[British Ratification deposited at Brussels, April 27, 1911.]

LES Puissances qui ont ratifié l'Acte général de Berlin du 26 février, 1885, ou qui y ont adhéré, sont convenues de faire la Déclaration suivante :—

Par dérogation à l'alinéa 5 de la Déclaration annexée à l'Acte général de Bruxelles du 2 juillet, 1890, les Puissances signataires ou adhérentes qui ont des possessions ou exercent des protectorats dans le Bassin conventionnel du Congo pourront, pour autant qu'une autorisation leur soit nécessaire à cette fin, y établir, sur les armes et munitions importées, des droits dépassant la limite maxima de 10% de la valeur au port d'importation, fixée par ladite Déclaration.

La présente Déclaration sera ratifiée, et les ratifications en seront déposées au Ministère des Affaires Étrangères, à Bruxelles, dans le délai d'un an ou plus tôt si faire se peut.

Elle entrera en vigueur le trentième jour à partir de celui où aura été clos le procès-verbal de dépôt.

En foi de quoi les soussignés Plénipotentiaires ont dressé la présente Déclaration et y ont apposé leur cachet.

Fait à Bruxelles, le 15 juin, 1910.

Pour la Grande-Bretagne :

GRANVILLE.

Pour l'Allemagne :

v. FLOTOW.

Pour l'Autriche-Hongrie :

S. CLARY ET ALDRINGEN.

RICHARD SCHÜLLER.

GUSTÁV DE KÁLMÁN.

- Pour la Belgique :
 CAPELLE.
- Pour le Danemark :
 W. GREVENKOP CASTENSKJOLD.
- Pour l'Espagne :
 ARTURO DE BAGUER.
- Pour la France :
 ÉTIENNE GANDERAX.
- Pour l'Italie :
 BONIN.
- Pour la République de Libéria :
 LOUIS ROSENTHAL.
- Pour la Norvège :
 LEIF BØGH.
- Pour les Pays-Bas :
 P.-R. MELVILL VAN CARNBEE.
- Pour la Perse :
 M. MAHMOUD KHAN.
- Pour le Portugal :
 SANTO THYRSO.
- Pour la Russie :
 N. DE GIERS.
- Pour la Suède :
 ALBERT EHRENSVARD.
- Pour la Turquie :
 A. HAMID.

(Translation.)

The Powers which ratified or acceded to the Berlin General Act of the 26th February, 1885,* have agreed to make the following Declaration:—

In modification of paragraph 5 of the Declaration annexed to the Brussels General Act of the 2nd July, 1890,† the Powers which signed that Act or acceded thereto, and which have Possessions or Protectorates in the Conventional Basin of the Congo, are authorised, so far as such authorisation is necessary, to impose therein upon imported arms and munitions duties exceeding the maximum limit of 10% of the value at the port of importation, fixed by the aforesaid Declaration.

The present Declaration shall be ratified, and the Ratifications

* Parliamentary Paper, "Africa, No. 3 (1886)," C. 4739.

† "Treaty Series, No. 7 (1892)," p. 78.

shall be deposited at the Ministry for Foreign Affairs at Brussels within a period of one year, or sooner if possible.

It shall come into force thirty days after the date on which the Protocol recording such deposit shall have been closed.

In witness whereof the undersigned Plenipotentiaries have drawn up the present Declaration and have affixed thereto their seals.

Done at Brussels, the 15th June, 1910.

For Great Britain:

GRANVILLE.

For Germany :

v. FLOTOW.

For Austria-Hungary :

S. CLARY ET ALDRINGEN.
RICHARD SCHÜLLER.
GUSTÁV DE KÁLMÁN.

For Belgium :

CAPELLE.

For Denmark :

W. GREVENKOP CASTENSKIOLD.

For Spain :

ARTURO DE BAGUER.

For France :

ÉTIENNE GANDERAX.

For Italy :

BONIN.

For the Republic of Liberia :

LOUIS ROSENTHAL.

For Norway :

LEIF BÖGH.

For the Netherlands :

P.-R. MELVILL VAN CARNBEE.

For Persia :

M. MAHMOUD KHAN.

For Portugal :

SANTO THYRSO.

For Russia :

N. DE GIERS.

For Sweden :

ALBERT EHRENSVARD.

For Turkey :

A. HAMID.

Procès-verbal de Dépôt des Ratifications.

LES Parties contractantes ayant décidé que l'échange des ratifications sur la Déclaration signée à Bruxelles le 15 juin, 1910, et portant dérogation à l'alinéa 5 de la Déclaration annexée à l'Acte général de Bruxelles du 2 juillet, 1890, se ferait moyennant le dépôt des instruments respectifs aux archives du Ministère des Affaires Étrangères de Belgique, le présent procès-verbal de dépôt a été, à cet effet, ouvert au Ministère des Affaires Étrangères ce jourd'hui 20 avril, 1911.

Ont été successivement présentées au dépôt :—

Le 20 avril, 1911, les ratifications de Sa Majesté Impériale le Sultan, Empereur des Ottomans.

M. ESSAD.

Le 26 avril, 1911, les ratifications de Sa Majesté la Reine des Pays-Bas.

O. D. van der STAAL de PIERSHIL.

Le 27 avril, 1911, les ratifications de Sa Majesté le Roi du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des Mers, Empereur des Indes.

ARTHUR H. HARDINGE.

Le 20 mai, 1911, les ratifications de Sa Majesté le Roi de Danemark.

W. GREVENKOP CASTENSKJOLD.

Le 26 mai, 1911, les ratifications de Sa Majesté le Roi d'Italie.

COSTA.

Le 2 juin, 1911, les ratifications de Sa Majesté Catholique le Roi d'Espagne.

ALFONSO MERRY del VAL.

Le 6 juin, 1911, les ratifications de Sa Majesté l'Empereur d'Allemagne, Roi de Prusse.

H. von FLOTOW.

Le 6 juin, 1911, les ratifications de Sa Majesté le Roi des Belges.

J. DAVIGNON.

Le 8 juin, 1911, les ratifications de Sa Majesté le Roi de Suède.

F. de KLERCKER.

Le 14 juin, 1911, les ratifications de Sa Majesté l'Empereur de Toutes les Russies.

KOUDACHEFF.

Le 14 juin, 1911, les ratifications de Sa Majesté le Roi de Norvège.

EMIL HUITFELDT.

Le 15 juin, 1911, les ratifications du Président de la République Française.

BEAU.

Le 13 octobre, 1911, les ratifications de Sa Majesté l'Empereur d'Autriche, Roi de Bohême, &c., et Roi Apostolique de Hongrie.

T. WESTPHALEN.

Le 23 novembre, 1911, les ratifications du Président de la République Portugaise.

ALVES da VEIGA.

Le 24 novembre, 1911, les ratifications du Président de la République de Libéria.

LOUIS ROSENTHAL.

Le 29 décembre, 1911, les ratifications de Son Altesse le Régent de l'Empire de Perse.

M. MAHMOUD KHAN.

Le délai prévu pour le dépôt des ratifications concernant la Déclaration du 15 juin, 1910, délai dont le terme avait été primitivement fixé au 15 juin, 1911, ayant été, d'un commun accord, prolongé jusqu'au 31 décembre, 1911, le présent procès-verbal a été clos à cette dernière date.

Bruxelles, le 31 décembre, 1911.

Le Ministre des Affaires Étrangères de Belgique,
(L.S.) J. DAVIGNON.

(Translation.)

Protocol of Deposit of Ratifications.

The Contracting Parties having decided that the exchange of Ratifications of the Declaration signed at Brussels June 15, 1910, modifying paragraph 5 of the Declaration annexed to the Brussels General Act of the 2nd July, 1890, shall be accomplished by means of the deposit of the respective instruments in the archives of the Belgian Ministry for Foreign Affairs, the present Protocol has, with this view, been opened at the Ministry for Foreign Affairs on the 20th April, 1911.

There have been successively deposited:—

April 20, 1911, the Ratification of His Imperial Majesty the Sultan of Turkey.

M. ESSAD.

April 26, 1911, the Ratification of Her Majesty the Queen of the Netherlands.

O. D. van der STAAL de PIERSHIL.

April 27, 1911, the Ratification of His Majesty the King of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, Emperor of India.

ARTHUR H. HARDINGE.

May 20, 1911, the Ratification of His Majesty the King of Denmark.

W. GREVENKOP CASTENSKJOLD.

May 26, 1911, the Ratification of His Majesty the King of Italy.

COSTA.

June 2, 1911, the Ratification of His Catholic Majesty the King of Spain.

ALFONSO MERRY del VAL.

June 6, 1911, the Ratification of His Majesty the German Emperor, King of Prussia.

H. von FLOTOW.

June 6, 1911, the Ratification of His Majesty the King of the Belgians.

J. DAVIGNON.

June 8, 1911, the Ratification of His Majesty the King of Sweden.

F. de KLERCKER.

June 14, 1911, the Ratification of His Majesty the Emperor of Russia.

KOUDACHEFF.

June 14, 1911, the Ratification of His Majesty the King of Norway.

EMIL HUITFELDT.

June 15, 1911, the Ratification of the President of the French Republic.

BEAU.

October 13, 1911, the Ratification of His Majesty the Emperor of Austria, King of Bohemia, &c., and Apostolic King of Hungary.

T. WESTPHALEN.

November 23, 1911, the Ratification of the President of the Portuguese Republic.

ALVES da VEIGA.

November 24, 1911, the Ratification of the President of the Republic of Liberia.

LOUIS ROSENTHAL.

December 29, 1911, the Ratification of His Highness the Regent of the Empire of Persia.

M. MAHMOUD KHAN.

The period contemplated for the deposit of Ratifications respecting the Declaration of the 15th June, 1910, the termination of which was originally fixed for the 15th June, 1911, having been, by mutual consent, prolonged until the 31st December, 1911, the present Protocol has been closed on the latter date.

Brussels, December 31, 1911.

The Minister for Foreign Affairs of Belgium,
(L.S.) J. DAVIGNON.